

↳ Les CM2 échangent par visioconférence avec leurs amis de Plymouth

Début janvier, les élèves de CM2 ont engagé une prise de contact par mail avec la classe de "year 4" (équivalent CE1-CE2), de l'école primaire de Beechwood à Plymouth (Angleterre).

Ces élèves de 8 et 9 ans apprennent le français avec leur enseignante Mme Daniel, comme nous nous apprenons l'anglais.

Chaque classe a préparé quelques questions concernant à la fois la vie des écoliers de chaque côté de la Manche, mais aussi nos loisirs, nos passions ou nos habitudes en dehors de l'école.

Jeudi dernier, c'était le grand jour. Nous avons établi le contact à l'aide de l'application Skype. Les français ont pu poser leurs questions dans la langue de Shakespeare à leurs correspondants. Ceux-ci ont un accent assez prononcé, difficile à comprendre. C'est pourquoi Hervé et Mme Daniel nous ont aidés à comprendre leurs réponses. Puis à notre tour nous avons été interrogés par les jeunes anglais dans la langue de Molière. Nous avons fait l'effort de parler lentement afin qu'ils puissent entendre nos réponses, qui leur ont été également traduites.

Nous avons conclu cette visioconférence en nous faisant la promesse de poursuivre notre correspondance par mail. La prochaine étape sera l'envoi de notre photo de classe, accompagnée d'une fiche descriptive de chacun d'entre nous (identité, famille, loisirs, passions...) que nous ferons en informatique avec Hervé.

Ecrit par Hervé

↳ CM2 pupils Skype their friends in Plymouth

In early January the CM2 pupils emailed a year 4 class (equivalent to CE1-CE2) at Beechwood Primary School in Plymouth (England).

These 8 and 9 year olds are learning French with their teacher, Mrs Daniel, at the same time as we are learning English.

Each class prepared questions regarding, not just school life on either side of the Channel, but also their hobbies, their interests and their daily lives outside of school.

Last Thursday, the 3rd of March, was the big day. We Skyped each other. Our French pupils asked questions in English (the language of Shakespeare). The English had a tricky accent that was difficult to understand. That is why Hervé and Mrs Daniel helped us to understand their answers. Then it was our turn to be questioned by the English pupils in French (the language of Molière). We made the effort to speak slowly, so that they could hear our answers, which were also translated for them.

We concluded our Skype by promising to stay in touch via email. The next step will be to send our class photo, alongside a full description of each of us (identity, family, hobbies, interests ...). We will do this in our computer lesson with Hervé.

Written by Hervé